



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2018 m. rugsėjo 14 d.
(OR. en)

12103/18

Tarpinstitucinė byla:
2018/0325 (NLE)

MAR 118
OMI 48
ENV 593

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2018 m. rugsėjo 13 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2018) 624 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės jūrų organizacijos Jūrų aplinkos apsaugos komitete ir Jūrų saugumo komitete, dėl Tarptautinės konvencijos dėl teršimo iš laivų prevencijos VI priedo 14 taisyklės 1 dalies pakeitimų ir 2011 m. Tarptautinio išplėstinės tikrinimo vykdant balkerių ir naftos tanklaivių apžiūras programos kodekso pakeitimų priėmimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2018) 624 final.

Pridedama: COM(2018) 624 final

Briuselis, 2018 09 13
COM(2018) 624 final

2018/0325 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės jūrų organizacijos Jūrų aplinkos apsaugos komitete ir Jūrų saugumo komitete, dėl Tarptautinės konvencijos dėl teršimo iš laivų prevencijos VI priedo 14 taisyklės 1 dalies pakeitimų ir 2011 m. Tarptautinio išplėstinės tikrinimo vykdant balkerių ir naftos tanklaivių apžiūras programos kodekso pakeitimų priėmimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas susijęs su sprendimu, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės jūrų organizacijos Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 73-ajame posėdyje ir Tarptautinės jūrų organizacijos Jūrų saugumo komiteto 100-ajame posėdyje, dėl numatyto MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės ir 2011 m. Tarptautinio išplėstinės tikrinimo vykdant balkerių ir naftos tanklaivių apžiūros programos kodekso (toliau – IAP kodeksas) pakeitimų priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Tarptautinės jūrų organizacijos konvencija

Pagal Tarptautinės jūrų organizacijos konvenciją sukurta Tarptautinė jūrų organizacija (TJO), kurios tikslas – suteikti galimybę vyriausybėms bendradarbiauti valstybinio reguliavimo ir darbo metodų klausimais, susijusiais su įvairiais techniniais dalykais, turinčiais įtakos tarptautinės prekybos laivininkystei, ir skatinti visuotinai priimti aukščiausius įmanomus standartus, kuriuos pritaikius laivyba būtų saugi ir naši, laivai neterštų jūrų, tarša būtų kontroliuojama ir būtų sudaromos vienodos veiklos sąlygos, taip pat spręsti aktualius administracinius ir teisinius klausimus.

Konvencija įsigaliojo 1958 m. kovo 17 d.

Visos valstybės narės yra konvencijos šalys.

Visos valstybės narės yra 1973 m. Tarptautinės konvencijos dėl teršimo iš laivų prevencijos (toliau – MARPOL konvencija), įsigaliojusios 1983 m. spalio 2 d., šalys. Sąjunga nėra MARPOL konvencijos šalis.

Visos valstybės narės yra 1974 m. Tarptautinės konvencijos dėl žmogaus gyvybės apsaugos jūroje (toliau – SOLAS konvencija), įsigaliojusios 1980 m. gegužės 25 d., šalys. Sąjunga nėra SOLAS konvencijos šalis.

2011 m. IAP kodekse nustatyti išplėstinės tikrinimo vykdant viengubo ir dvigubo korpuso balkerių ir viengubo ir dvigubo korpuso naftos tanklaivių apžiūros programos reikalavimai, laikantis SOLAS konvencijos XI-1 skyriaus 2 taisyklės nuostatų.

2.2. Tarptautinė jūrų organizacija

Tarptautinė jūrų organizacija yra speciali Jungtinių Tautų agentūra, atsakinga už laivybos saugą ir saugumą ir už jūrų taršos iš laivų prevenciją. Šioje tarptautinėje įstaigoje nustatomi tarptautinės laivybos saugos, saugumo ir aplinkos apsaugos standartai. Jos pagrindinis uždavinys – sukurti visuotinai priimamus ir visuotinai įgyvendinamus objektyvius ir veiksmingus teisinius pagrindus.

Tarptautinės jūrų organizacijos narėmis gali būti visos valstybės, visos ES valstybės narės yra jos narės. Europos Komisija Tarptautinės jūrų organizacijos veikloje stebėtojos teisėmis dalyvauja nuo 1974 m. pagal bendradarbiavimo susitarimą, kurį, atsižvelgdamos į bendrus šalių interesus, sudarė Vyriausybių konsultacijų laivybos klausimais organizacija¹ ir Europos Bendrijų Komisija.

¹ 1982 m. organizacija pervadinta Tarptautine jūrų organizacija (TJO).

Iš visų TJO narių sudarytas TJO Jūrų aplinkos apsaugos komitetas susirenka ne rečiau kaip kartą per metus. Jis sprendžia organizacijos kompetencijai priskirtus aplinkosaugos klausimus, susijusius su taršos iš laivų, kuriai taikoma MARPOL konvencija, įskaitant naftą, balkeriais gabenamas chemines medžiagas, nuotekas, šiukšles ir iš laivų išmetamus teršalus, taip pat oro teršalus ir išmetamas šiltnamio efektą sukeliančias dujas, kontrolę ir prevenciją. Kiti svarstomi klausimai – balastinio vandens valdymas, apsaugos nuo užteršimo sistemos, laivų perdirbimas, pasirengimas taršai ir reagavimas į ją, taip pat specialių teritorijų ir ypač jautrių jūrų zonų nustatymas.

TJO Jūrų aplinkos apsaugos komitetas užtikrina visų pareigų, jam nustatytų TJO konvencijoje, TJO Asamblėjos ar TJO tarybos, taip pat tos konvencijos taikymo sričiai priskirtos kiekvienos pareigos, kurią pripažįsta TJO ir kuri gali būti nustatyta bet kuriame kitame tarptautiniame dokumente arba to dokumento pagrindu, vykdymo mechanizmą. Jūrų aplinkos apsaugos komiteto ir jo padalinių sprendimai priimami narių balsų dauguma.

TJO Jūrų saugumo komitetas taip pat sudarytas iš visų TJO narių ir susirenka ne rečiau kaip kartą per metus. Jis svarsto visus organizacijos kompetencijai priskirtus klausimus, susijusius su pagalbinėmis laivybos priemonėmis, laivų statyba ir įranga, įgulos komplektavimu atsižvelgiant į saugą, laivų susidūrimo išvengimo taisyklėmis, pavojingųjų krovinių gabenimu, saugios laivybos procedūromis ir reikalavimais, hidrografine informacija, laivų žurnalais ir laivybos įrašais, laivų avarijų tyrimu, žmonių bei turto gelbėjimu ir visais kitais saugios laivybos veiksniais.

TJO Jūrų saugumo komitetas užtikrina visų pareigų, jam nustatytų TJO konvencijoje, TJO Asamblėjos ar TJO tarybos, taip pat tos konvencijos taikymo sričiai priskirtos kiekvienos pareigos, kurią pripažįsta TJO ir kuri gali būti nustatyta bet kuriame kitame tarptautiniame dokumente arba to dokumento pagrindu, vykdymo mechanizmą. Jūrų saugumo komiteto ir jo padalinių sprendimai priimami narių balsų dauguma.

2.3. TJO Jūrų aplinkos apsaugos komiteto dokumentas, kurį numatyta priimti

2018 m. spalio 22–26 d. įvyksiančiame Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 73-ajame posėdyje (MEPC 73) numatyta priimti MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės 1 dalies pakeitimus, susijusius su draudimu gabenti mazutą, netinkamą naudoti varomajam degimo varikliui ar operacijoms laive.

2008 m. TJO priėmė rezoliuciją iš dalies pakeisti MARPOL konvencijos VI priedą, kuriame išdėstytos oro taršos iš laivų prevencijos taisyklės. Atnaujintas MARPOL konvencijos VI priedas įsigaliojo 2010 m. liepos 1 d. ir jame, be kita ko, nustatytos griežtesnės jūrinio kuro, naudojamo SOx išskyrimo kontrolės rajonuose, taip pat jūrų plotuose, nepriklausančiuose SOx išskyrimo kontrolės rajonams, ribinės sieros kiekio vertės.

MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės 1 dalies 3 punkte nustatyto mazuto standarto, kuris įsigalios 2020 m. sausio 1 d., tvirto laikymosi užtikrinimas bus svarbus elementas siekiant sudaryti palankias sąlygas nuosekliai įgyvendinti nuostatą dėl 0,50 proc. ribinės sieros kiekio vertės. Numatytų MARPOL konvencijos VI priedo pakeitimų tikslas – užtikrinti veiksmingą 14 taisyklės 1 dalies 3 punkto įgyvendinimą, siekiant gerokai sumažinti iš laivų į orą išmetamo SOx ir kietųjų dalelių kiekį.

2.4. TJO Jūrų saugumo komiteto dokumentas, kurį numatyta priimti

2018 m. gruodžio 3–7 d. įvyksiančiame Jūrų saugumo komiteto 100-ajame posėdyje (MSC 100) numatyta priimti 2011 m. IAP kodekso pakeitimus.

Numatytais IAP kodekso pakeitimais siekiama įtraukti redakcinius pakeitimus, kuriais nustatomi visi privalomieji reikalavimai ir patobulinamos lentelės ir formos. Be to, į pakeitimus bus įtraukti redakciniai pakeitimai su naujais esminiais reikalavimais siekiant atsižvelgti į atnaujintą Tarptautinės klasifikacinių bendrovių asociacijos (toliau – IACS) suvienodintų reikalavimų Z10 eilutę. Suvienodintų reikalavimų Z10 eilutė susijusi su naftos tanklaivių, balkerių, cheminių medžiagų tanklaivių, dvigubo korpuso naftos tanklaivių ir dvisienių balkerių korpusų apžiūra. IACS suvienodinti reikalavimai yra IACS priimti sprendimai klausimais, kurie yra tiesiogiai susiję su konkrečiais klasifikacinių bendrovių taisyklių reikalavimais bei praktika arba kuriems tie reikalavimai ir praktika taikomi, taip pat bendrosios sampratos, kuria grindžiamos klasifikacinių bendrovių taisyklės ir praktika, klausimais. Suvienodinti reikalavimai, kuriuos turi patvirtinti kiekvienos IACS narės valdymo organas, bus įtraukti į IACS narių taisykles ir praktiką per metus nuo IACS bendrosios politikos grupės pritarimo. Suvienodinti reikalavimai yra minimalūs reikalavimai.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

3.1. MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės pakeitimai

2017 m. liepos 3–7 d. Londone vykusiam Jūrų aplinkos apsaugos 71-ajame posėdyje (MEPC 71) patvirtinta nauja iniciatyva „Nuoseklus MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės 1 dalies 3 punkto įgyvendinimas“, kurią ketinama įtraukti į Taršos prevencijos ir likvidavimo pakomitečio 2018–2019 m. dvejų metų darbotvarkę, taip pat į Taršos prevencijos ir likvidavimo pakomitečio 5-ojo posėdžio (PPR 5) preliminarą darbotvarkę, numatomi iniciatyvos užbaigimo metai – 2019 m.

2018 m. vasario 5–9 d. Londone vykusiam Taršos prevencijos ir likvidavimo pakomitečio 5-ajame posėdyje parengtas MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės pakeitimų, susijusių su draudimu gabenti mazutą, netinkamą naudoti varomajam degimo varikliui ar operacijoms laive, projektas. 2018 m. balandžio 9–13 m. Londone vykusiam Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 72-ajame posėdyje (MEPC 72), atlikus nedidelius pakeitimus, buvo patvirtintas MARPOL konvencijos VI priedo pakeitimų, kuriuos planuojama priimti Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 73-ajame posėdyje, projektas.

MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės pakeitimai išdėstyti TJO dokumente MEPC 73/3. Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 72-ojo posėdžio ataskaitos (MEPC 72/17) 5.43 punkte nurodyta, kad minėtus pakeitimus numatoma priimti Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 73-ajame posėdyje.

3.2. 2011 m. IAP kodekso pakeitimai

2018 m. sausio 22–26 d. Londone vykusiam Laivų projektavimo ir statybos pakomitečio 5-ajame posėdyje (SDC 5) buvo priminta, kad 2017 m. vasario 13–17 d. Londone vykusiam Laivų projektavimo ir statybos pakomitečio 4-ajame posėdyje (SDC 4) Tarptautinei klasifikacinių bendrovių asociacijai (IACS) ir sekretariatui buvo suteiktas leidimas nagrinėti 2011 m. IAP kodeksą, siekiant pasiūlyti redakcinius pakeitimus, kuriais būtų nustatyti visi privalomieji reikalavimai ir patobulintas lentelių ir formų formatas; taip pat pateikti ataskaitą dėl padarytos pažangos, skirtą svarstyti Laivų projektavimo ir statybos pakomitečio 5-ajame posėdyje.

Laivų projektavimo ir statybos pakomitečio 5-ajame posėdyje buvo nutarta, kad visos esminės nuostatos, kurios šiuo metu pateiktos 2011 m. IAP kodekso išnašose, turėtų būti įtrauktos į naujos suvestinės redakcijos pagrindinį tekstą. Be to, Laivų projektavimo ir statybos pakomitečio 5-ajame posėdyje nutarta patobulinti IAP kodekso lentelių ir formų formatą. Galiausiai Laivų projektavimo ir statybos pakomitečio 5-ajame posėdyje taip pat nutarta

sujungti redakcinius pakeitimus ir IACS pasiūlytus naujus esminius 2011 m. IAP kodekso pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į IACS suvienodintų reikalavimų Z10 eilutę.

Laivų projektavimo ir statybos pakomitečio 5-ajame posėdyje buvo pritarta pasiūlymui 2018 m. gegužės 16–25 d. Londone vykusiame Jūrų saugumo komiteto 99-ajame posėdyje (MSC 99) pateikti patvirtinti 2011 m. IAP kodekso pakeitimų projektą; minėtus pakeitimus numatoma priimti Jūrų saugumo komiteto 100-ajame posėdyje (MSC 100) ir jie turėtų įsigalioti 2020 m. liepos 1 d.

Jūrų saugumo komiteto 99-ajame posėdyje buvo svarstomas Laivų projektavimo ir statybos pakomitečio 5-ajame posėdyje parengtas 2011 m. IAP kodekso pakeitimų projektas, laikantis reguliaraus kodekso atnaujinimo procedūros. Jūrų saugumo komiteto 99-ajame posėdyje buvo patvirtintas 2011 m. IAP kodekso pakeitimų projektas, išdėstytas Jūrų saugumo komiteto rezoliucijos projekte; minėtus pakeitimus numatoma priimti Jūrų saugumo komiteto 100-ajame posėdyje.

Jūrų saugumo komiteto rezoliucijos dėl 2011 m. IAP kodekso pakeitimų projektas pateiktas Jūrų saugumo komiteto 99-ojo posėdžio ataskaitos 2 priede (MSC 99/22/Add.1). Jūrų saugumo komiteto 99-ojo posėdžio ataskaitos (MSC 99/22) 10.20 dalyje nurodyta, kad minėtus pakeitimus numatoma priimti Jūrų saugumo komiteto 100-ajame posėdyje.

3.3. Aktualūs ES teisės aktai ir ES kompetencija

3.3.1. MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės 1 dalies pakeitimai

MARPOL konvencijos VI priede nustatyti reikalavimai, susiję su sieros kiekio mazute mažinimu siekiant sumažinti išmetamą SO_x kiekį, ES teisėje įgyvendinami taikant 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2016/802 dėl sieros kiekio sumažinimo tam tikrose skystojo kuro rūšyse.

3.3.2. 2011 m. IAP kodekso pakeitimai

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 530/2012 dėl dvigubo korpuso arba lygiaverčių dizaino reikalavimų greitesnio įvedimo viengubo korpuso naftos tanklaiviams siekiama nustatyti MARPOL 73/78 dvigubo korpuso arba lygiaverčių dizaino reikalavimų greitesnio taikymo viengubo korpuso naftos tanklaiviams, apibrėžtiems to reglamento 3 straipsnyje, planą ir uždrausti viengubo korpuso naftos tanklaiviams gabenti sunkiosios kategorijos naftą į valstybių narių uostus ir iš jų.

Pagal Reglamentą (ES) Nr. 530/2012 senesniems negu 15 metų viengubo korpuso naftos tanklaiviams privaloma taikyti TJO būklės įvertinimo sistemą. 5 straipsnyje reikalaujama, kad tokie tanklaiviai atitiktų būklės įvertinimo sistemos reikalavimus, o 6 straipsnyje ši sistema apibrėžiama kaip būklės įvertinimo sistema, priimta 2001 m. balandžio 27 d. rezoliucija MEPC 94(46) su pakeitimais, padarytais 2002 m. spalio 11 d. rezoliucija MEPC 99(48) ir 2003 m. gruodžio 4 d. rezoliucija MEPC 112(50). Išplėstinėje tikrinimo vykdant balkerių ir naftos tanklaivių apžiūras programoje (Išplėstinėje apžiūrų programoje) nurodoma, kaip atlikti tokį intensyvų įvertinimą. Būklės vertinimo sistemos tikslais remiamasi Išplėstine apžiūrų programa, todėl Būklės vertinimo sistemos tikrinimų pakeitimai bus tiesiogiai ir automatiškai taikomi pagal Reglamentą (ES) Nr. 530/2012. Todėl pakeitimais, kuriuos ketinama priimti Jūrų saugumo komiteto 100-ajame posėdyje, būtų padaryti IAP kodekso pakeitimai, o taikant Reglamentą (ES) Nr. 530/2012 būtų paveikta ES teisė.

3.3.3. ES kompetencija

MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės 1 dalies pakeitimai turėtų įtakos ES teisei taikant 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2016/802 dėl sieros kiekio sumažinimo tam tikrose skystojo kuro rūšyse.

2011 m. IAP kodekso pakeitimai turėtų įtakos ES teisei taikant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 530/2012 dėl dvigubo korpuso arba lygiaverčių dizaino reikalavimų greitesnio įvedimo viengubo korpuso naftos tanklaiviams.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtime organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

SESV 218 straipsnio 9 dalis taikoma neatsižvelgiant į tai, ar Sąjunga yra atitinkamo organo narė, ar susitarimo šalis².

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal tarptautinės teisės normas, kuriomis reglamentuojama atitinkamo organo veikla. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų <...> turinį“³.

4.1.2. Teisinio pagrindo taikymas aptariamuoju atveju

TJO Jūrų aplinkos apsaugos komitetas ir Jūrų saugumo komitetas – pagal susitarimą, t. y. Tarptautinės jūrų organizacijos konvenciją, įsteigtos įstaigos.

Dokumentai, kuriuos turi priimti TJO Jūrų aplinkos apsaugos komitetas ir Jūrų saugumo komitetas, yra teisinę galią turintys aktai. Numatomi aktai gali turėti lemiamos įtakos ES teisės aktų turiniui, t. y. 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvai (ES) 2016/802 dėl sieros kiekio sumažinimo tam tikrose skystojo kuro rūšyse ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentui (ES) Nr. 530/2012 dėl dvigubo korpuso arba lygiaverčių dizaino reikalavimų greitesnio įvedimo viengubo korpuso naftos tanklaiviams.

Taip yra todėl, kad 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/802 dėl sieros kiekio sumažinimo tam tikrose skystojo kuro rūšyse atspindi MARPOL konvencijos VI priede nustatytus su siera susijusius reikalavimus, o pagal Reglamentą (ES) Nr. 530/2012 reikalaujama taikyti TJO būklės įvertinimo sistemą, kurioje Išplėstinė apžiūrų programa naudojama kaip priemonė šiam tikslui pasiekti.

Todėl MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės 1 dalies pakeitimai ir 2011 m. IAP kodekso pakeitimai turėtų įtakos ES teisei, taikant 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2016/802 dėl sieros kiekio sumažinimo tam tikrose skystojo kuro rūšyse ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 530/2012 dėl dvigubo korpuso arba lygiaverčių dizaino reikalavimų greitesnio įvedimo viengubo korpuso naftos tanklaiviams.

Numatomais aktais susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

² Sprendimas Vokietija prieš Tarybą (OIV), C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 64 punktas.

³ Sprendimas Vokietija prieš Tarybą, C-399/12, ECLI: EU: C: 2014: 2258, 61–64 punktai.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio nustatoma Sąjungos pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Teisinio pagrindo taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su jūrų transportu. Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 100 straipsnio 2 dalis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 100 straipsnio 2 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės jūrų organizacijos Jūrų aplinkos apsaugos komitete ir Jūrų saugumo komitete, dėl Tarptautinės konvencijos dėl teršimo iš laivų prevencijos VI priedo 14 taisyklės 1 dalies pakeitimų ir 2011 m. Tarptautinio išplėstinės tikrinimo vykdant balkerių ir naftos tanklaivių apžiūras programos kodekso pakeitimų priėmimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarptautinės jūrų organizacijos (TJO) konvencija [žr. *Institucijų leidinių rengimo vadovo anglų kalba 10.8 punktą*] įsigaliojo 1958 m. kovo 17 d. TJO yra specializuota Jungtinių Tautų agentūra, atsakinga už laivybos saugą ir saugumą ir už jūrų ir oro taršos iš laivų prevenciją;
- (2) pagal TJO konvencijos 38 straipsnio a punktą Jūrų aplinkos apsaugos komitetas atlieka funkcijas, kurios yra arba gali būti suteiktos TJO tarptautinėmis konvencijomis arba pagal tarptautines konvencijas dėl jūrų taršos iš laivų prevencijos ir kontrolės, visų pirma kiek tai sietina su taisyklių ar kitų nuostatų priėmimu ir keitimu;
- (3) pagal TJO konvencijos 28 straipsnio b punktą TJO Jūrų saugumo komitetas užtikrina visų pareigų, jam nustatytų pagal tą konvenciją, nustatytų TJO Asamblėjos ar TJO Tarybos, arba kiekvienos to straipsnio taikymo sričiai priskirtos pareigos, kuri gali būti nustatyta bet kurio kito tarptautinio dokumento pagrindu ir kurią pripažįsta TJO, vykdymo mechanizmą;
- (4) Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos (MARPOL konvencija) įsigaliojo 1983 m. spalio 2 d.;
- (5) pagal MARPOL konvencijos 16 straipsnio 2 dalies c punktą jos pakeitimus gali priimti atitinkama įstaiga, kuri šiuo atveju yra Jūrų aplinkos apsaugos komitetas;
- (6) 2018 m. spalio 22–26 d. įvyksiančiame Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 73-ajame posėdyje (MEPC 73) numatyta priimti MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės pakeitimus;
- (7) 2018 m. gruodžio 3–7 d. įvyksiančiame Jūrų saugumo komiteto 100-ajame posėdyje (MSC 100) numatyta priimti 2011 m. Tarptautinio išplėstinės tikrinimo vykdant balkerių ir naftos tanklaivių apžiūras programos kodekso (2011 m. IAP kodekso) pakeitimus;

- (8) tikslinga nustatyti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 73-ajame posėdyje, nes MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės pakeitimai galės daryti lemiamą įtaką Sąjungos teisės aktų turiniui, būtent Europos Parlamento ir Tarybos direktyvai (ES) 2016/802⁴;
- (9) tikslinga nustatyti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Jūrų saugumo komiteto 100-ajame posėdyje, nes 2011 m. IAP kodekso pakeitimai galės daryti lemiamą įtaką Sąjungos teisės aktų turiniui, t. y. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentui (ES) Nr. 530/2012⁵;
- (10) MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės pakeitimais, susijusiais su draudimu gabenti mazutą, netinkamą naudoti varomajam degimo varikliui ar operacijoms laive, turėtų būti užtikrinta, kad bus tvirtai laikomasi MARPOL konvencijos VI priedo 14 taisyklės 1 dalies 3 punkte nustatyto mazuto standarto, kuris įsigalios 2020 m. sausio 1 d.;
- (11) į 2011 m. IAP kodekso pakeitimus reikėtų įtraukti redakcinius pakeitimus, kuriais nustatomi visi privalomieji reikalavimai ir patobulinamos lentelės ir formos, taip pat reikėtų įtraukti redakcinius pakeitimus su naujais esminiais reikalavimais siekiant atsižvelgti į atnaujintą Tarptautinės klasifikacinių bendrovių asociacijos suvienodintų reikalavimų Z10 eilutę;
- (12) Sąjungos poziciją, veikdamos kartu Sąjungos interesų labui, turi pareikšti Sąjungos valstybės narės, kurios yra TJO Jūrų aplinkos apsaugos komiteto ir Jūrų saugumo komiteto narės,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi TJO Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 73-ajame posėdyje, yra pritarti Tarptautinės konvencijos dėl teršimo iš laivų prevencijos VI priedo 14 taisyklės 1 dalies pakeitimų, išdėstytų TJO dokumente MEPC 73/3, priėmimui.

2 straipsnis

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu TJO Jūrų saugumo komiteto 100-ajame posėdyje, yra pritarti 2011 m. Sustiprintos inspektavimo per balkerių ir naftos tanklaivių apžiūros programos tarptautinio kodekso pakeitimų, išdėstytų TJO dokumento MSC 99/22/Add.1 2 priede, priėmimui.

3 straipsnis

1. 1 straipsnyje nurodytą poziciją, veikdamos kartu, turėtų pareikšti Sąjungos valstybės narės, kurios yra TJO Jūrų aplinkos apsaugos komiteto narės.

2. 2 straipsnyje nurodytą poziciją, veikdamos kartu, turėtų pareikšti Sąjungos valstybės narės, kurios yra TJO Jūrų saugumo komiteto narės.

⁴ Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/802 dėl sieros kiekio sumažinimo tam tikrose skystojo kuro rūšyse (OL L 132, 2016 5 21, p. 58).

⁵ 2012 m. birželio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 530/2012 dėl dvigubo korpuso arba lygiaverčių dizaino reikalavimų greitesnio įvedimo viengubo korpuso naftos tanklaiviams (OL L 172, 2012 6 30, p. 3).

3. Dėl nedidelių 1 ir 2 straipsniuose nurodytų pozicijų pakeitimų susitariama be papildomo Tarybos sprendimo.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*